



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
Superintendent of Schools

**DR. FRANCES BAEZ**  
Interim LD Central Superintendent

**ELYSE PYUN**  
Principal

### **2020-2021 Title I School Parent and Family Engagement Policy (PFEP)** **Cahuenga Elementary School**

**Cahuenga Elementary School** has jointly developed with and distributed to the parents of participating students of the following written Title 1 parental involvement policy. The policy has been agreed on by parents of Title 1 students and describes the means of carrying out the following Title 1 parental involvement requirements:

#### **Section I: POLICY INVOLVEMENT**

To involve parents in the Title I program at **Cahuenga Elementary School**, the following practices have been established:

- The school convenes an annual meeting to inform parents of Title I students about Title I requirements and about the right of parents to be involved in the Title I program.  
**At the beginning of each year, the annual Title 1 meeting is conducted for parents.**
- The school offers a flexible number of meetings for parents, such as meetings in the morning or evening.  
**All committees meet once a month, interchanging morning and afternoon meetings to accommodate both parents and staff. If the committee chooses, they may meet more than once a month.**
- The school involves parents of Title I students in an organized, ongoing, and timely way, in the planning, review, and improvement of the school's Title I programs and the Title I parental involvement policy.  
**Annual surveys, parent-teacher meetings, committee/council feedback.**
- The school provides parents of Title I students with timely information about Title I programs.  
**Letters, flyers and notices are sent home with students and/or emailed.**
- The school provides parents of Title I students with an explanation of the curriculum used at the school, the assessments used to measure student progress, and the proficiency levels students are expected to meet.  
**Expectations will be explained during Back to School, parent-teacher conferences, Open House, and committee/council meetings.**
- If requested by parents of Title I students, the school provides opportunities for regular meetings that allow the parents to participate in decisions relating to the education of their children.  
**Open elections for committee/council members and parents are openly invited to be a part of the committee and council meetings.**

#### **Section II: SHARED RESPONSIBILITIES FOR HIGH ACADEMIC ACHIEVEMENT**

**Cahuenga Elementary School** distributes a school-parent compact to parents annually. The compact, which has been jointly developed with parents, outlines how parents, the entire school staff, and students will share the responsibility for improved student academic achievement.

The school-parent compact describes specific ways the school and families will partner to help children achieve the State's high academic standards. It addresses the following legally required items, as well as other items suggested by parents of Title I students.

- The school's responsibility to provide high-quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables children to meet the state's academic achievement standards.
  - Teach grade level skills and concepts
  - Strive to address the individual needs
  - Have high expectations
- The ways parents will be responsible for supporting their children's learning
  - Encourage students to complete assignments
  - Review all school communications
  - Attend Back-to-School Night, Parent-Teacher conferences and Open House
  - Provide a quiet place/time for students to complete homework assignments and/or projects



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
*Superintendent of Schools*

**DR. FRANCES BAEZ**  
*Interim LD Central Superintendent*

**ELYSE PYUN**  
*Principal*

- The importance of ongoing communication between parents and teachers through, at a minimum, annual parent-teacher conferences; frequent reports on student progress; access to staff; opportunities for parents to volunteer and participate in their child's class; and opportunities to observe classroom activities.
  - Attend Parent-Teacher conferences and Open House
  - Volunteer time in the classroom, if possible

### **Section III: BUILDING CAPACITY**

**Cahuenga Elementary School** engages parents in meaningful interactions with the school. It supports a partnership among staff, parents, and the community to improve student academic achievement. To help reach these goals, the school has established the following practices.

- The school provides parents with assistance in understanding the State's academic content standards, assessments, and how to monitor a child's progress and work with educators to improve the achievement of their children.
  - **Back-to-School Night/Open House**
  - **Parent-Teacher conferences**
  - **Parent workshops**
  - **Office staff is always available to ask questions regarding accessing achievement data**
- The school provides parents with materials and training to help them work with their children to improve their children's achievement.
  - **Informal parent-teacher meetings**
  - **Back-to-School Night/Open House**
  - **Parent-Teacher conferences**
  - **Parent workshops**
  - **Office staff is always available to ask questions regarding accessing achievement data**
- With the assistance of parents, the school educates staff members about the value of parent contributions, and in how to reach out to, communicate with and work with parents as equal partners.
  - **Professional development**
- The school coordinates and integrates the Title I parental involvement program with other programs, and conducts other activities, such as parent resource centers, to encourage and support parents in more fully participating in the education of their children.
  - **Informal parent-teacher meetings**
  - **Back-to-School Night/Open House**
  - **Parent-Teacher conferences**
  - **Parent workshops**
  - **Office staff is always available to ask questions regarding accessing achievement data**
- The school distributes information related to school and parent programs, meetings, and other activities to parents in a format and language that the parents understand.
  - **Flyers and notices are sent out to parents in multiple languages**
- The school provides support for parental involvement activities requested by parents.
  - **Parking Valet program**
  - **Parent volunteers in the classrooms**

### **Section IV: ACCESSIBILITY**

**Cahuenga Elementary School** provides opportunities for the participation of all parents, including parents with limited English proficiency, parents with disabilities, and parents of migratory students. Information and school reports are provided in a format and language that parents understand.



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
Superintendent of Schools

**DR. FRANCES BAEZ**  
Interim LD Central Superintendent

**ELYSE PYUN**  
Principal

**2020-2021 Título I participación de los padres de familia**  
**Cahuenga Elementary School**

La Escuela Cahuenga Elementaria ha desarrollado conjuntamente y distribuido a los padres de los estudiantes participantes, la siguiente póliza de participación de los padres de Título I. La póliza describe los medios para llevar a cabo los siguientes requisitos de participación de los padres del Título I

**Sección I: Póliza de Participación**

Para involucrar a los padres en el programa de Título I en la escuela de Cahuenga, se han establecido las siguientes prácticas:

- la escuela convoca a una reunión anual para informar a los padres de los estudiantes del Título I sobre los requisitos del título I y sobre el derecho de los padres a involucrarse en el programa de Título I.  
**Al principio de cada año, se lleva a cabo la reunión anual de Título I para los padres.**
- La escuela ofrece reuniones para los padres en la mañana o en la tarde.  
**Todos los comités se reúnen una vez al mes, para intercambio las reuniones en la mañana y en las tardes para acomodar a los padres y el personal. Si la Comisión decide, podrán reunirse más de una vez al mes.**
- La escuela involucra a los padres de los estudiantes del Título I de forma organizada, en la planificación, revisión y mejoramiento de la escuela en los programas de Título I y el Título I de participación de los padres.  
**Encuestas anuales, reuniones de padres y maestros, comité y comentarios del concilio.**
- La escuela ofrece a padres de título I estudiantes con información sobre los programas.  
**Cartas, volantes y avisos son enviados a casa con los estudiantes o por correo electrónico.**
- La escuela provee a los padres de estudiantes de Título I con una explicación del plan de estudios en la escuela, las evaluaciones para medir el progreso del estudiante, y la expectativa de nivel de fluidez del estudiante.  
**Las expectativas serán explicadas durante la reunión de regreso a la escuela, conferencias, puertas abiertas y reuniones del Comité/reuniones del concilio.**
- Si los padres de estudiantes del Título I lo piden, la escuela puede ofrecer reuniones regulares que permiten a los padres a participar en las decisiones relativas a la educación de sus hijos/a.  
**Elecciones abiertas para padres y miembros del Comité/Consejo abiertamente invita a ser parte de las reuniones de Comité y Consejo.**

**Sección II RESPONSABILIDADES COMPARTIDAS PARA EL ALTO RENDIMIENTO ACADEMICO**

La Escuela Cahuenga distribuye anualmente un contrato entre los padres y la escuela anualmente. El contrato que se ha desarrollado conjuntamente con los padres, describe cómo los padres, todo el personal de la escuela y los estudiantes compartirán la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico de los estudiantes.

El contrato entre la escuela y los padres describe formas específicas en las que la escuela y las familias se asociarán para ayudar a los niños a alcanzar los altos estándares académicos del Estado. Aborda los siguientes artículos legalmente requeridos, así como otros artículos sugeridos por los padres de estudiantes de Título I.

- La responsabilidad de la escuela de proveer un currículo e instrucción de alta calidad en un ambiente de aprendizaje de apoyo y efectivo que permita a los niños cumplir con los estándares de logros académicos del estado.
  - Enseñar habilidades y conceptos de nivel de grado
  - Esforzarse para atender las necesidades individuales
  - Tener grandes expectativas
- Las formas en que los padres serán responsables de apoyar el aprendizaje de sus hijos
  - Animar a los estudiantes a completar las asignaciones
  - Revisar todas las comunicaciones escolares
  - Asista a la Noche de Regreso a la Escuela, Conferencias de Padres y Maestros y Casa Abierta
  - Proporcionar un lugar / tiempo tranquilo para que los estudiantes completen tareas y / o proyectos



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
Superintendent of Schools

**DR. FRANCES BAEZ**  
Interim LD Central Superintendent

**ELYSE PYUN**  
Principal

- La importancia de la comunicación continua entre padres y maestros a través de, como mínimo, conferencias anuales de padres y maestros; Informes frecuentes sobre el progreso de los estudiantes; Acceso al personal; Oportunidades para que los padres sean voluntarios y participen en la clase de su hijo; Y oportunidades para observar las actividades del aula.
  - Asista a conferencias de Padres y Maestros y Casa Abierta
  - Tiempo de voluntariado en el aula, si es posible

### **Sección III: CAPACIDAD DE CONSTRUIR**

**La Escuela Cahuenga** involucra a los padres en interacciones significativas con la escuela. Apoya una asociación entre el personal, los padres y la comunidad para mejorar el rendimiento académico de los estudiantes. Para ayudar a alcanzar estos objetivos, la escuela ha establecido las siguientes prácticas.

- La escuela brinda a los padres ayuda para entender los estándares de contenido académico del estado, las evaluaciones y cómo monitorear el progreso de un niño y trabajar con educadores para mejorar el logro de sus hijos.
  - **Noche de Regreso a la Escuela / Casa Abierta**
  - **Conferencias de Padres y Maestros**
  - **Talleres para padres**
  - **Personal de oficina disponible para hacer preguntas sobre el acceso a los datos de logros.**
- La escuela proporciona a los padres materiales y capacitación para ayudarlos a trabajar con sus hijos para mejorar el logro de sus hijos.
  - **Reuniones informales de padres y maestros**
  - **Noche de Regreso a la Escuela / Casa Abierta**
  - **Conferencias de Padres y Maestros**
  - **Talleres para padres**
  - **Personal de oficina disponible para hacer preguntas sobre el acceso a los datos de logros**
- Con la ayuda de los padres, la escuela educa a los miembros del personal sobre el valor de las contribuciones de los padres y sobre cómo comunicarse y trabajar junto con los padres como iguales.
  - **Desarrollo profesional**
- La escuela coordina e integra el programa de participación de padres de Título I con otros programas, y conduce otras actividades, tales como centros de recursos para padres, para alentar y apoyar a los padres a participar más plenamente en la educación de sus hijos.
  - **Reuniones informales de padres y maestros**
  - **Noche de Regreso a la Escuela / Casa Abierta**
  - **Conferencias de Padres y Maestros**
  - **Talleres para padres**
  - **Personal de oficina disponible para hacer preguntas sobre el acceso a los datos de logros**
- La escuela distribuye información relacionada con programas escolares y de padres, reuniones y otras actividades a los padres en un formato e idioma que los padres entiendan.
  - **Los folletos y notificaciones se envían a los padres en varios idiomas**
- La escuela brinda apoyo para las actividades de participación de los padres solicitadas por los padres.
  - **Programa de ayudante de tráfico**
  - **Padres voluntarios en las aulas**

### **Sección IV: ACCESIBILIDAD**

**La Escuela Cahuenga** ofrece oportunidades para la participación de todos los padres, incluyendo padres con habilidad limitada en inglés, padres con discapacidades y padres de estudiantes migratorios. La información y los informes escolares se proporcionan en un formato e idioma que los padres entienden.



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
Superintendent of Schools

**DR. FRANCES BAEZ**  
Interim LD Central Superintendent

**ELYSE PYUN**  
Principal

**2020-2021 타이틀 I 학부모 관련 방침**  
**코행가 초등학교**

코행가 초등학교는 아래의 타이틀 1 학부모 관련방침을 참여하는 학부모님들과 함께 작성하고 나누었습니다. 이 방침은 타이틀 1 학생들의 학부모님들의 동의하에 이루어졌으며 어떻게 아래의 타이틀 1 학부모 관련 자격요건이 충족되어야 하는지에 대해 알려주고 있습니다:

**섹션 I: 방침 관련**

코행가 초등학교의 타이틀 1 프로그램에 학부모님들을 참여시키기위해 다음과 같은 방침을 세웠습니다:

- 학교는 연례회를 가져 타이틀 1 학생들의 학부모님들께 타이틀 1 자격요건과 타이틀 1 프로그램에 참여할 권리에 대해 알려준다.  
**매학년이 시작할때 학부모님들을 위해 타이틀 1 연례회를 가진다.**
- 학교는 학부모님들의 편리를 위해 아침이나 저녁에 모임을 갖을수 있도록 한다.  
**모든 감사위원회는 월례회를 가지고 오전과 오후미팅을 통해 학부모님들과 교직원들의 필요를 충족하도록 한다. 만약 감사위원회가 원할경우 한달에 한번이상 모임을 가질수 있다.**
- 학교는 타이틀 1 학생들의 학부모님들이 타이틀 1 프로그램과 타이틀 1 학부모 참여 방침을 잘 기획하고 리뷰하고 더나은 방향으로 가기위해 정돈되고 지속적이며 적절한 방법으로 참여하실수 있도록 한다.  
**매년 설문조사와 교사학부모만남과 위원회// 카운실 피드백**
- 학교는 타이틀 1 학생들의 학부모님들께 타이틀 1 프로그램에 대한 정보를 적절한 시기에 알려 준다.  
**편지나 플라이어나 노티스를 학생이나 이메일을 통해 보낸다.**
- 학교는 타이틀 1 학생들의 학부모님들에게 학교에서 사용하고 있는교재사용설명이나 학생들의 학업상태를 알수있는 평가와 매년 학생들이 성취해야할 레벨들에 대해 알려 준다.  
**기대치에 대해서 백튜스쿠울, 교사 학부모 컨퍼렌스, 오픈하우스, 감사회나 카운실 미팅을 통해 알려준다.**
- 만약 타이틀 1 학생들의 학부모님들께서 원하면 자녀들의 교육에 대한 결정에 참여할수 있도록 정기적으로 모임을 가질수 있도록 한다.  
**감사회와 카운실 멤버들과 학부모님들을 위해 선거를 하고 학부모님들을 감사회와 카운실 미팅에 참석하도록 초대한다.**

**섹션 II: 높은 학업 성취률을 위한 책임분담**

코행가 학교는 매년 학부모님들에게 학교-학부모 콤팩트를 배부한다. 이 콤팩트는 학부모님들과 함께 어떻게 학부모님들과 전교직원들과 전학생들이 학업의 질적 수준을 증진시킬수 있는지 개발된것이다.

학교-학부모 콤팩트는 주정부의 높은 학업 기준을 위해 학교와 가정이 함께 할수있는 구제적인 방법들을 제시한다. 이 방법들은 법적으로 요구된 사항들뿐만아니라 타이틀 1 학생들의 학부모님들께서 제안한 사항들도 명시돼 있다.

- 학교는 질높은 교과 와 과정을 돋고 효과적인 배움의 환경을 조성하여 학생들이 주정부의 학업수준을 준수하기위해 도울 책임이 있다.
  - 각학년에 해당하는 기본적인 기술과 개념을 가르친다
  - 개개인의 필요를 채우도록 노력한다
  - 높은 기대를 가진다
- 학부모님들께서 학생들의 학업을 위해 할 의무들
  - 자녀들이 숙제를 마치도록 격려한다
  - 학교에서 보내오는 모든 문서들을 리뷰한다



**Los Angeles Unified School District**  
**Cahuenga Elementary School**  
220 S. Hobart Blvd., Los Angeles, CA 90004  
Phone: (213) 386-6303 Fax: (213) 387-7010

**AUSTIN BEUTNER**  
Superintendent of Schools

**DR. FRANCES BAEZ**  
Interim LD Central Superintendent

**ELYSE PYUN**  
Principal

- Back-to-School Night, 학부모면담 및 Open House 참석
- 자녀들이 숙제나 프로젝트를 할수있는 조용한 장소/시간을 제공한다
- 학부모 면담이나 학생의 학업현황리포트나, 교직원을 통해 또는 학부모의 교실 자원봉사나 교실행사 참관등을 통한 학부모님들과 교사와의 지속적인 소통의 중요성
  - 학부모 면담과 Open House 참석
  - 가능하면 교실 자원봉사

### **섹션 III: BUILDING CAPACITY**

**코행가 학교는** 학부모님들이 학교와 좋은 관계를 맺기를 권장하고 있다. 학생들의 학업 증진을 돋기위해 교직원과 학부모님들과 커뮤니티가 파트너로 협력한다. 이 목표를 달성하기위해 다음과 같은 방법을 제시한다.

- 학교는 학부모님들이 주정부의 학업내용 표준과 시험등 자녀의 학업 성취에 대해 이해할수 있게 도우며 학업향상을 위해 교육자들과 협력할수있게 도움을 준다.
  - **Back-to-School Night/오픈 하우스**
  - **학부모 면담**
  - **학부모 워크샵**
  - **자녀들의 학업 성과에 대해 교직원들에게 문의**
- 학교는 학생들의 학업향상을 위해 학부모님들이 자녀를 도울때 필요한 트레이닝과 도구를 제공할것이다.
  - **비공식 학부모 면담**
  - **Back-to-School Night/오픈하우스**
  - **학부모 면담**
  - **학부모 워크샵**
  - **자녀들의 학업 성과에 대해 교직원들에게 문의**
- 학부모님들의 도움은 교육자들로 하여금 학부모님들의 기부와 참여의 중요성을 깨닫게 하며 어떻게 학부모님들을 공동 파트너로 삼아 소통하며 협력할수있는지 알게한다.
  - **전문성 개발**
- 학교는 타이틀 1 학부모 협력 프로그램 과 다른 프로그램들을 조정및 접목할것이며 학부모센터나 다른 행사들도 운영하며 학부모님들이 자녀들의 학업에 더 참여하고 협력할수있게 도움을 준다.
  - **비공식 학부모 면담**
  - **Back-to-School Night/오픈하우스**
  - **학부모 면담**
  - **학부모 워크샵**
  - **자녀들의 학업 성과에 대해 교직원들에게 문의**
- 학교는 학부모님들에게 학교와 학부모 프로그램들과 모임들과 여러 학교행사에 관한 정보를 알기쉽운 방법으로 전달한다.
  - **전단지와 편지들을 다문화 언어로 보낸다**
- 학교는 학부모님들이 요청하는 학부모 관련 행사에 협력한다.
  - **밸렛 파킹 프로그램**
  - **학부모 교실 자원봉사**

### **섹션 IV: ACCESSIBILITY**

**코행가 학교는** 영어가 완벽하지 못하거나 장애가 있거나 이민자들을 포함한 모든 학부모님들에게 참여할 기회를 제공한다. 모든 정보와 학교 리포트는 학부모님들께서 이해할수있는 언어와 방법으로 제공한다.